

# Kurier Szczeciński

ROK ZAŁOŻENIA — 1945

WYD. AB

Cena 50 gr Nr 59 (6089)

WTOREK, 10. III. 64 r.

## Dziś rano PREZYDENT KEKKONEN powrócił do Warszawy

Bogaty program dnia

WARSZAWA PAP. DZIŚ O GODZ. 8 RANO POCIĄG SPECJALNY WIOZĄCY PREZYDENTA KEKKONENA, JEGO MAŁŻONKĘ I TOWARZYSZĄCE OSOBY PRZYBYŁ DO WARSZAWY.

Małżonka prezydenta Finlandii weźmie w godzinach przedpołudniowych udział w spotkaniu z warszawskimi literatami, a następnie złoży wizytę w Towarzystwie im. Chopina w Pałacu Ostrogskich.

### Oświadczenie Wilsona

LONDYN PAP. Przywódca brytyjskiej Partii Pracy Harold Wilson oświadczył w wywiadzie telewizyjnym, że w wypadku dojścia do władzy, laburzyści anulowałyby anglo-amerykańskie porozumienie w sprawie rakiet typu „Polaris”. Porozumienie to podpisane w roku ubiegłym przez rząd konserwatystów przewiduje dostawę do Anglii tego typu rakiet

NA DWORCU GŁÓWNYM dostojnego gościa powitali: zastępca przewodniczącego Rady Państwa — Bolesław Podędmorny, minister komunikacji — Piotr Lewiński i przewodniczący Prez. St. RN — Janusz Zarzycki. Z dworca prezydent udał się do swej rezydencji w Belwederze.

DZISIEJSZY PROGRAM POKYTU prezydenta Kekkonena jest bardzo bogaty. M. in. zwiędzi on jeszcze raz Warszawę i zapozna się szczegółowo z działalnością Akademii Wychowania Fizycznego. Po południu dr Kekkonen spotyka się z koloniją fińską w Polsce, min. kombinatów papierniczo-celulozowych.

Wczorajem prezydent Finlandii i pani Sylwi Kekkonen wdają przyjęcie na cześć przewodniczącego Rady Państwa i jego małżonki.

### SZPIEGUJĄ własnych sojuzników

HAGA PAP. Stany Zjednoczone — prowadzą działalność szpiegowską, nie tylko wobec krajów komunistycznych, lecz także wobec własnych sojuszników, min. także wobec Holandii — pisze holenderski dziennik „TELEGRAF” powołując się na wydaną niedawno ksiązkę amerykańskiego dziennikarza de Gramona „TAJNA WOJNA”.

### Sytuacja w Ktima

NIKOZJA PAP. Rząd cypryjski ogłosił ubiegłej nocy, iż siły bezpieczeństwa zmusiły tureckich ekstremistów w miejscowości Ktima do wycofania się z wielu pozycji i skoncentrowania się na małym obszarze.

### Ruby oglądał samego siebie i słyszał krzyk Oswalda

## W końcu tygodnia ZAPADNIE WYROK?

WASZYNGTON PAP. Sąd w Dallas, rozpatrując sprawę Jacka Ruby'ego, zaczął przesłuchiwać w poniedziałek świadków obrony. Ich zeznania, zgodnie z linią przyjętą przez adwokatów Ruby'ego, miały wykazać, iż oskarżony latwo wpał w szal i był człowiekiem niezrównoważonym psychicznie.

BARNEY ROSS, b. mistrz świata w boksie i długoletni kompan Ruby'ego, oświadczył sądowi, że jego przyjaciel już od dziecka „miewał napady złości i „purpurował z gniewu przy byle głupstwie”. Inny świadek, Patricia Kohn, uprawiająca strip-teas w lokalu Ruby'ego, powiedziała, że oskarżony pewnego razu zbil do nieprzytomności jakiegoś taksówkarza, z którym się posprzeczał. Kohn dodała, że już

Estyca, g. Obow. Rejestracja 103/64

### Bandera na m/s „Republika”



W STOCZNI Szczecińskiej im. A. Warskiego odbyła się wczoraj o godz. 14 uroczystość przekazania armatorowi czeskiemu „Ceskoslovenska Namorní Plavba” statku m/s „REPUBLIKA”. W uroczystości udział wzięli: wice-min. handlu zagranicznego CSRS — BLOCH, dyr. dep. żeglugi Min. Komunikacji ROUCKA, dyrektor szefowy „Plavby” MAYER oraz Konsul Generalny CSRS w Szczecinie — KOSINEK, ze strony polskiej: przew. Prez. WRN — M. LEMPICKI, sekr. KW PZPR — H. HUBER, dyr. nacz. „Centromoru” TREHITKO oraz dyr. ZPO — NOWICKI.

Dowodzą statku został kpt. ż.w. J. HORCIKA — absolwent szkoły morskiej w Dubrowniku.

NA ZDJĘCIU: moment wciągnięcia flagi na maszt „Republiki” (Foto ST. CIESLAR)

### Min. Gromyko odwiedzi Szwecję i Finlandię

MOSKWA PAP. Agencja TASS podała, że na zaproszenie rządów szwedzkiego i fińskiego, radziecki minister spraw zagranicznych, A. Gromyko, uda się do tych krajów z wizytą. Wizyta min. Gromyko w Szwecji będzie trwała od 17 do 21 marca, a w Finlandii — od 21 do 26 marca.

### Argentyna zgodziła się na ekstradycję Bohnego

BUENOS AIRES PAP. Rząd Argentyny wyraził w zasadzie zgodę na wydanie zachodnio-niemieckim władzom sądowym dr Gerharda Bohne, jednego z oskarżonych w procesie o eutanazję, który schronił się przed odpowiedzialnością w Argentynie. Nie podano jednak dokładnie czy rząd argentyński zamierza polecić swemu aparatowi sprawiedliwości natychmiastową ekstradycję Bohnego czy też wyraża tylko gotowość wydania Bohnego w razie zapadnięcia odpowiedniej decyzji sądu argentyńskiego. Wyjaśnienie tej sprawy nastąpi prawdopodobnie dopiero w ciągu najbliższych dni.

### Przyjaciółka Keeler — niepożądana w Stambule

LONDYN. Mandy Rice-Davies występująca obecnie w jednym z nocnych lokali Stambułu otrzymała nakaz natychmiastowego opuszczenia Turcji.

Generalny dyrektor tureckiej służby bezpieczeństwa, który nakazał wydalenie Mandy z kraju, polecił jej, by opuściła Turcję pierwszym samolotem, jaki się nadarzy.

18-létnia Rice-Davies, która była jedną z głównych postaci w aferze Profumo, przybyła do Turcji w ubiegły poniedziałek, zamierzając rozpocząć 6-miesięczne tournée, jako pieśniarka po Stambule, Bejrucie i innych miastach Bliskiego Wschodu.

### Pluszowy?



W OGRODZIE ZOOLOGICZNYM w Bazylei urodził się po larny niedźwiadek. Jest to dopiero trzeci wypadek narodzin niedźwidzia polarnego w nie woli. Niestety niedźwiadzia padła po porodzie. Małego niedźwiadka zabrano do ciepłego mieszkanka i wykarmiono jak dziecko butelką.

Na zdjęciu: Luzi w swoim leżowisku, wiklinowym koszyku. (CAF)

### Fabryka śmierci

-- patrz str. 2

## Zdecydowany protest Min. Spraw Zagranicznych NRD

BERLIN PAP. Ministerstwo Spraw Zagranicznych NRD opublikowało oświadczenie, w którym wyraża zdecydowany protest przeciwko wykorzystaniu Berlina zachodniego jako przedmurza agresywnej polityki odwetowej bońskich kół ultrareakcyjnych. Oświadczenie ostrzega przed poważnymi następstwami jakie musi pociągnąć za sobą podobna nieodpowiedzialna polityka.

Sily ultrareakcyjne grupujące się zwłaszcza w zachodniolenieckiej partii CDU/CSU zamierzają obecnie wznieść nacisk, aby w najwyższym stopniu u rudié jakiegokolwiek wzajemne porozumienie między rządem NRD i senatem Berlina zachodniego.

W tym właśnie celu zachodnio-niemiecki Bundestag — głos oświadczenie — zamierza przeprowadzić posiedzenia swych komisji w Berlinie zachodnim, który leży poza granicami terytorium Niemiec zachodnich.

### Przesłuchanie ochrony Kennedy'ego

WASZYNGTON PAP. Wczoraj przed Komisją Warrona składali zeznania 4 tajni agenci, świadkowie zamordowania prezydenta Kennedy'ego. Podczas przesłaudu przez Dallas stanowił oni ochronę czóło kolumny samolotów. Wyników przesłuchania nie ogłoszono.

W przemyśle okrętowym

Coraz bardziej samowystarczalni

W 1961 R. import wyposażenia na statki wybudowane w Stoczni Szczecińskiej kosztował 290 mln zł, w tym ze strefy rublowej — 40 mln zł, a ze strefy dolarowej — 250 mln zł.

Jak z liczb tych wynika, w imporcie wyposażenia okrętowego zachodzą istotne zmiany. Przede wszystkim zmniejsza się w ogóle import wyposażenia, a po drugie maleje import z rynku dolarowego, zwiększa się natomiast z rynku socjalistycznego, co jest prawidłowością, wynikającą z socjalistycznym podziału pracy między krajami członkowskimi RWPG.

Zmniejszenie importu jest wynikiem rozwoju produkcji wielu elementów wyposażenia okrętowego przez polski przemysł. Na obniżenie udziału za granicznych części w wyposażeniu wpłynęło przede wszystkim uruchomienie własnej produkcji silników okrętowych. Jeżeli np. na pierwszym statku typu B-516, o nośności 8 600 DWT udział wyposażenia z importu wynosił 37 proc. w stosunku do wartości zużycia materiałów, głównie dętego, że silnik został sprowadzony z Francji, to na trzeciej jednostce tej serii udział importowanych urządzeń wyposażenia wyniósł już tylko około 10 proc.

W roku bieżącym nastąpi dalszy spadek importowanych urządzeń wyposażenia okrętowego. Łącznie na statki budowane w Szczecinie sprowadzimy tych urządzeń za 53 mln zł, w tym ze strefy rublowej za 36 mln zł, a ze strefy dolarowej za 17 mln zł.

Jednocześnie przy wyposażaniu statków w br. będzie się nadal stosować wiele elementów wyposażenia z produkcji antyimportowej. Będą to: sprężarki powietrza rozruchowe, chłodnice sprężarki freonowe, generatory dla agregatów, pom

py śrubowe, trzony sterowe i inne części. Możliwe byłoby dalsze obniżenie importu wyposażenia okrętowego, gdyby przemysł nasz przyspieszył uruchomienie produkcji łańcuchów kotwicznych, importowanych dotychczas z krajów kapitalistycznych, automatyki i aparatury sygnalizacyjnej oraz aparatury radionawigacyjnej. (k)

Sztygar w spodnicy



MGR INŻ. HALINA GNÓT — absolwentka Wydziału Węglowego Politechniki Gliwickiej — jest sztygarem w oddziale mechanicznej przeróbki węgla kopalni „Knurow”. NA ZDJĘCIU: od lewej — mgr inż. H. Gnot podczas wykonywania obowiązków zawodowych. NA ZDJĘCIU: z prawej... zapowiada się przyjemny wieczór!

Sprawnie funkcjonująca fabryka śmierci

Dalsze zeznania świadków we frankfurckim procesie

SPECJALNY WYŚLANNIK PAP red. Roszkowski donosi: Poniedziałkowy dzień procesu przeciwko oprawcom z obozu oświęcimskiego — wypełniły zeznania świadków. Wystąpienia świadków poprzedziło odczytanie zeznań złożonych w czasie śledztwa przez oskarżonego Oswalda Kaduka, który jak wiadomo, na procesie za radą swego adwokata odmówił składania wyjaśnień.

TYMCZASEM W TOKU ŚLEDZTWA Kaduk przyznał się do udziału w kilku egzekucjach na terenie obozu, do współudziału w selekcjach na rampie kolejowej i w gazowaniu ludzi oraz do bicia więźniów. W tej części swoich zeznań Kaduk stwierdził, iż jedną z jego ofiar, którą znał z nazwiska, był Józef Cyrankiewicz.

I z wyraźnym żalem dodał: gdybym mógł, to wtedy zabiliem go. Wiedziałem, że to dziać bież... Komunistów nienawidziłem szczególnie... I nieco dalej... „Ja należę do tych małych. Wykonywałem tylko rozkazy góry. I kiedy ja teraz się dzie w więzieniu, tacy jak Globke i Oberländer paradują na wolność!”

Jak wynika z protokołów oowych zeznań, Kaduk w tym momencie był tak oburzony, że dostał ataku nerwowego. Przesłuchanie musiano wtedy przerwać.

Ponadto w zeznaniach swoich przed sędzią śledczym Kaduk obciążał poważnie kilku współoskarżonych. Stwierdził on, że Stark, Broad, Dylewski i Boger rozstrzelali ludzi pod „Czarną ścianą” bloku 11. O Mulce zaś zeznał, iż — wbrew temu, co sam Mulka przed sądem oświadczył, uczestniczył w selekcjach. Kiedy Mulka podrywa się z miejsca i woła — że to, co powiedział Kaduk, jest nieprawdą — Kaduk również powstaje i głośno mówi: „Sam go widziałem na własne oczy przy selekcji”. „Pełnił tam nadzór nad całociąg”.

PRZED SADEM staje świadek Hans FRANKENTHAL b. więzień Oświęcimia, młody jezuczeliwiec, nie ze zrujnowanym zdrowiem.

Spośród oskarżonych Frankenthal poznaje i obwinia poważnie dwóch: Neuberta i Hoekera. Świadek rozpoznał w osobie Hoekera tego, który go niegdyś torturował w wydziale politycznym obozu.

Z KOLEI zeznania składa na stępny świadek dr Konrad Morgen, niegdyś sędzia SS, obecnie zaś adwokat we Frankfurcie. Świadek, skierowany został do Oświęcimia dla przeprowadzenia dochodzenia przeciwko SS-manom. W lecie 1943 r. bowiem cenzura skonfiskowała przesyłkę pocztową, jaką wysłał do swojej żony jeden z SS-manów z Oświęcimia. W paczce tej było ok. 1 kg złota przepalonego z zębów. Władze poleciły świadkowi przeprowadzenie śledztwa, jaką drogą ginie złoto. Dr Morgen pojechał więc do Oświęcimia. I tam miał możliwość zapoznania się z dokładnym funkcjonowaniem obozowej machinerii śmierci.

SWIADEK OBSERWOWAŁ SELEKCJE, towarzyszył tym, którzy szli do krematoriów. Ludzie ci robili się w specjalnym pomieszczeniu. Potem nagich prowadzono do komór gazowych. Kierunek pokazywały strzałki z napisami w różnych językach: „Do natrysków”. Tam przez otwory w suficie wyczuwany był gaz w postaci kryształicznej. Ciała leżały pokotem... Spokojnym, opanowanym głosem na sali sprząkowanej grzesz, świadek opowiada, że krematoria te — przy pominaly najnormalniejszą fabrykę.

PANOWAŁA TAM — jak stwierdza świadek — atmosfera sprawnie funkcjonującego zakładu produkcyjnego. SS-mani skarżyli się jedynie na pracę, pracowanie, mówili, że są po całonocnej zmianie.

Dr Morgen szeroko opowiada sądowni, jak tam w Oświęcimiu wykrył wiele przestępstw, faktów kradzieży, przekupstwa, a także — nielegalnych... morderstw. Nielegalnych — jak wynika z dalszych jego wyjaśnień — to znaczy takich, które popełniano „na własną rękę” przez SS-manów bez rozkazów odgórnych.

Opowiadając szczegółowo o bardziej ogólnych sprawach świadek nie może sobie przypomnieć niczego, co dotyczy konkretnie oskarżonych w tym procesie. Kiedy pytania sądu i stron dotyczą poszczególnych oskarżonych, zbywa ciągle tym samym „nie pamiętam”, lub „nie wiem”.

Po przesłuchaniu świadka dr Morgena sąd zarządził przerwę w rozprawie do piątku.

Nowe „piętrusie” z NRD

W TYM ROKU zakupimy w NRD dalszą serię wagonów piętrowych, znacznie unowocześnionych, zapewniających pasażerom większą wygodę podróży. Najważniejsze dostawy piętrowego taboru kolejowego otrzymają Śląsk. (R5)

TELEFON w każdej wsi

W WOJ. WROCŁAWSKIM każda gromada posiada już co najmniej jeden telefon. Jest to jednak za mało w stosunku do potrzeb mieszkańców wsi. Niejednokrotnie bowiem, aby wezwać pogotowie ratunkowe, czy straż pożarną, trzeba do najbliższego aparatu telefonicznego iść kilka kilometrów. Dlatego też na Dolnym Śląsku zakłada się obecnie aparaty telefoniczne we wszystkich wsiach. W przyszłym roku w woj. wrocławskim nie będzie już nawet najmniejszej wsi nie posiadającej połączenia telefonicznego.

Wyrodnym wnuk

ZAMORDOWAŁ STARUSZKĘ aby zdobyć... telewizor

JAK INFORMUJE „EXPRESS WIECZORNY” zakończono śledztwo w sprawie bestialskiego zabójstwa — 80-letniej staruszki Antoniny Laskowskiej przez jej wnuka, 25-letniego Edwarda Choromańskiego.

STARUSZKA mieszkała wraz z córką i zięciem w jednym z domów na Mokotowie. 3 grudnia ub. roku, około godz. 17, gdy córka wróciła z pracy, zastała matkę martwą. Przyczyną śmierci było kilka ciosów zadanych z dużą siłą jakimś tępym narzędziem w głowę.

Już po kilkugodzinnym dochodzeniu trafiono na trop mordercy, który na miejscu przestępstwa zostawił w dwóch miejscach odciski palców.

W toku śledztwa stwierdzono, że Choromański skradł z mieszkania telewizor.

Za Choromańskim rozesłano listy gończe. W cztery dni po zabójstwie, Choromański zgłosił się do Komendy MO w Olsztynie i z wyraźnym zdziwieniem zapytał się dyżurnego oficera, dlaczego milicja go poszukuje, gdyż przeczytał o sobie wzmiankę w gazetach.

Choromański w toku śledztwa przyznał się do morderstwa, wyjaśniając, że był pijany i nie pamięta, co mógł robić 3 grudnia między godz. 12 a 17. Ustalono, że telewizor sprzedał jednemu z handlarzy na Bazarze Różycyjskiej za 6 tys. zł. Choromański proponował sprzedaż telewizora owe

mu handlarzowi już na 2 miesiące przed dokonaniem morderstwa.

Choromański w lutym 1963 roku opuścił mury więzienia. Nigdzie nie pracował i oświadczył czynnie prokuratorowi, że utrzymywał się „z robienia facetów na farmozona”. Dodatkowym jego „zajęciem” był dochód z gry w trzy lusterka lub trzy karty.

Choromański stanie wkrótce przed sądem.

Dzik - szablista...

PIOTR BILIŃSKI z Olszan wyszedł z domu na podwórze zwabiony jakimś podejrzanym hałasami. W tym momencie zaatakował go obrzydliwym dzikodynciem, rozdzierającym kłami, tzw. szablastami, nogę Bilinskiego. Na kilka minut przed tym wypadkiem ten sam odniednic zaatakował przechodzących drogą przez wieś dwóch innych mieszkańców, przy czym jednego poranił, a drugiego przewrócił na ziemię i stratalował.

Niepokonany przez nikogo „szablista” umknął do lasu. (al)

6,5 tysiąca studentów wyjedzie za granicę

WARSZAWA PAP. 6,5 tys studentów wyjedzie w br. za granicę z wyjeżdżającymi turystycznymi, w grupach specjalistycznych, na imprezy kulturalne i naukowe. Większość z nich wyjedzie do krajów socjalistycznych.

Do Polski przybędzie 5,5 tys. studentów z krajów socjalistycznych i Europy zachodniej. Zorganizowanych zostanie także kilka międzynarodowych obozów studenckich. W lecie przybędzie też na 3-tygodniowy pobyt grupa studentów amerykańskich, którzy przebywać będą u rodzin studentów polskich.

Z boćciańskiego gniazda

STATKI NA WEJŚCIU: M/S „INA” — z Londynu z drobnicą. M/S „SWIETLIK” — z Francji przez Rostock z pszenicą dla NRD. S/S „PUCK” — z Londynu pod balastem. S/S „SZCZECIN” — z Danii pod balastem.

STATKI NA WYJŚCIU: M/S „RUSALKA” — do Malmö, Göteborga i Oslo z drobnicą. M/S „Nogat” — do Anglii via Gdynia z tarcicą.

280 REJS S/S „SZCZECIN” Tramp PZM s/s „Szczecin” rozpoczął swój dwucieczny rejs. Statek płynię z Danii do Szczecina. Spodziewany jest w porcie dzisiaj tj. 10 bm.

TELEGRAM OD KAPITANA M/S „DRAWA” „Wracam na s/s „Wrocław”. Za pośrednictwem Wojskiej gazety przesyłam podziękowanie dla całej załogi m/s „Drawa” za bohaterką postawę i poświęcenie w czasie pożaru i ratowania statku — Kapitan MACKIEWICZ”.

ZMS-OWCY PZM PROWADZĄ Wśród załóg statków Polskiej Marynarki Handlowej rozwija się współzawodnictwo o tytuł Załogi Pracy Socjalistycznej. Tytuł ten uzyskały dotychczas tylko załogi szcześcińskiego armatora. Po s/s „Buda Złota” następuje cztery statki otrzymane 6 bm. ten zaszczytny tytuł: s/s „Malbork”, m/s „Modlin”, s/s „Huta Ferrum” i s/s „Kopalnia Zabrze”.

# Co kupiliśmy już na Targach Lipskich?

(Korespondencja ZAP)

JUŻ OD GODZINY 8,00 RANO w kierunku Hali nr 5, gdzie mieści się polska ekspozycja na Targach Lipskich, ciągnie po tok zwiedzających. Każdego dnia przez polski pawilon przejdzie około 10 tysięcy ludzi. Wśród tego tłumy są oczywiście i tacy, którzy przyszli zobaczyć kolejny pokaz mody polskiej, przy czym nie wiadomo co więcej podziwiają — urodę polskich dziewcząt, czy też gustowne modele polskiej odzieży. Nie oni jednak określają charakter zwiedzających polski pawilon.

OTO ZARAZ PRZY WEJŚCIU zwiedzający ustawiają się w kolejki tak jak to się widzi na przystankach autobusowych. Są to ludzie zainteresowani w uzyskaniu informacji na temat polskiego lasera rubinowego. Na Targach Lipskich wystawione są tylko dwa tego typu urządzenia. Jeden zbudowany przez światowej sławy Zakłady Karl Zeiss z NRD i drugi — właśnie polski, zbudowany przez naukowców z WAT, o czym głośno było kilka miesięcy temu w Polsce.

Obok — sympatyczna para młodych ludzi w białych lekarskich fartuchach cierpliwie wyjaśnia funkcjonowanie polskiego sztucznego serca zbudowanego przez Zakłady Cegielskiego w Poznaniu. Na Targach Lipskich tylko trzy kraje demonstrowają tego rodzaju aparaturę: Francję, Radziecką, Francję i właśnie Polskę.

Warto może jako ciekawostkę odnotować fakt, że w ciawli, gdy pawilon polski odwiedził i sekretarz KC SED Walter Ulbricht, maszyna matematyczna „Odra 1001” w stosownym momencie wypowiedziała płynnie gorące słowa powitania pod adresem dostojnego Gościa i podała bez zająknięcia swoje krótkie curriculum vitae.

MINAŁ PÓLMETEK TARGÓW LIPSKICH. Ostrożni handlowcy nie spieszą się wprawdzie z zawieraniem transakcji już teraz. Sądzą oni, że lepiej to zrobić w ostatnich dniach. Nie próżnią oni jednak; od rana do późnego wieczora w biurach 30 central polskiego handlu zagranicznego toczą się intensywne rozmowy. Zawarto właśnie umowy na dostawę suwonic dla polskiego hutnictwa o wartości 1/2 miliona rubli, zakupiono wiele maszyn i urządzeń dla polskiego przemysłu chemicznego, w tym także dla najmłodszej gałęzi przemysłu chemicznego — przemysłu siarkowego.

Finalizuje się transakcja na dostawę do NRD kilkudziesięciu żurawi budowlanych produkowanych w Szczecinie i Zabrzu i wielu innych maszyn i urządzeń.

Centrale handlu zagranicznego prowadzą rozmowy na temat dostawy do Polski wielu towarów przemysłowych przeznaczonych na zaopatrzenie rynku. Toczą się właśnie roz-

mowy na temat dostawy do Polski 20 tys. telewizorów produkcji NRD, samochodowych aparatów radiowych i różnorodnych towarów domowego użytku. Polscy handlowcy przebywający w Lipsku zapewniają także, że w najbliższym czasie w wyniku zawartych w Lipsku transakcji, właściciele Trabantów i Wartburgów powinni odczuć poważną poprawę w zaopatrzeniu w części zaimportowane.

Zawarto już pierwsze transakcje z wieloma krajami zachodnimi, jak m. in. z Wielką Brytanią, Belgią, Holandią.

T. DERLATKA (ZAP)



DEMONSTRACJA PORTO RIKANCZYKÓW W NOWYM JORKU

MIESZKAJĄCY w Nowym Jorku Portorykańczycy domagają się szybkiego przeprowadzenia poprawy warunków oświaty dla swych ziomków w tym mieście.

NA ZDJĘCIU: uczestnicy demonstracji przechodzą przez Most Brookliński, udając się do siedziby Komisji Oświaty na Brooklynie. (CAF)

## Na szlakach wymiany kulturalnej i naukowej

# Gdy chłopcy fińscy zaczytują się w „Tullela ja miekkiella”

PIERWSZYM WARUNKIEM PRZYJAZNI MIĘDZY LUDŹMI, między narodami jest lepsze wzajemne poznanie się, W dziedzinie kultury, nauki, uczyniono już w tym celu sporo — zarówno ze strony fińskiej jak i polskiej.

## Telewizyjna OFELIA

TELEWIZJA brytyjska przy współpracy telewizji duńskiej przystąpiła do realizacji telewizyjnego „HAMLETA” Szeckspira. Film nakręca się na zamku Elsinor w Danii. W roli Hamleta występuje kanadyjski aktor — Christopher Plummer, w roli Ofelii — Jo Maxwell Muller. Film będzie trwał około dwie i pół godziny i zostanie wyświetlony 22 kwietnia br. przez Europę.

NA ZDJĘCIU: Ofelia w czasie nakręcania filmu. (CAF)

PRYM WIEDZE TU, szczególnie jeśli mowa o Finlandii, literatura. Dzieła polskich pisarzy — klasyków i współczesnych — od dawna cieszą się dużą popularnością wśród szerokiego kręgu fińskich czytelników. Nawet w odległych bibliotekach i czytelnich wiejskich z łatwością znajdzie się sfatygowane od ciągłego czytania dzieła Sienkiewicza, Mickiewicza, Zeromskiego, Reymonta czy Prusa. „Tullela ja miekkiella” („Ogniem i mieczem”), „Talonpoika” („Chłopi”), „Elemen Hurma” („Uroda Życia”) czy „Viimeinen pokko-luovutus Liettuasa” („Pan Tadeusz”). W Polsce szczególnie zainteresowanie wzbudziły powieści Aleksisa Kiwi „Siedmiu braci” czy Mikki Waltari „Egipcjanie Siinuhe” oraz najwiewszsza pozycja edytorska; przekład powieści „Amalia” napisanej przez p. Syylvi Kekkonen małżonkę prezydenta Finlandii, bawiącą obecnie w Polsce.

BARDO DUŻE zainteresowanie w Finlandii budzi polski film „Młka Joanna od Aniołów” czy „Nóż w wodzie” przez wiele tygodni nie schodziły z ekranów. W naszym kraju — nie tylko wśród fachowców — coraz większe zainteresowanie wzbudza fińska architektura — nowoczesna i śmiała.

ZAPOCZĄTKOWANE OSTATNIO kontakty naukowe przyniosły już pierwsze wzajemne wizyty. W Polsce przebywał m. in. rektor Uniwersytetu w Turku — Nurmel, rektor Politechniki w Helsinkach — Rehol, profesor ekonomii — Kaitila oraz profesor prawa konstytucyjnego — Kastari. W Finlandii z kolei bawili prof. Kotarbiński, rektor Uniwersytetu Warszawskiego — St. Turcki i rektor Politechniki Gdańskiej — Kopecki, socjolog — doc. J. Wiatr oraz prof. J. Jodłowski, pełniący równocześnie funkcję przewodniczącego Towarzystwa Przyjaźni Pol-

sko-Fińskiej. Władze miasta Turku, dawnej stolicy Finlandii, zaprosiły ostatnio prof. St. Lorentza dla konsultacji planów rekonstrukcji tamtejszego zamku królewskiego.

ROZSZERZANIE kontaktów kulturalnych czy naukowych nie jest możliwe bez zwiększenia liczby wykwalifikowanych tłumaczy. Temu na służbę spodziewane w najbliższym czasie otwarcie lektoratów języka fińskiego na polskich uczelniach wyższych oraz lektoratów języka polskiego na uczelniach w Finlandii. (K. Zar.)

## Popularność za pieniądze

BONN (ZAP). Ministerstwo Obrony NRF podniosło z dniem 1 marca nakład miesięcznika „Information für die Truppe” z 80 000 do 120 000 egzemplarzy. Z tego 100 000 egz. rozprowadzonych będzie między jednostki Bundeswehry. Pozostały nakład przeznaczony jest do rozpowszechnienia wśród społeczeństwa.

Podwyższenie nakładu o 50 proc. ma wszystkie cechy zarządzania administracyjnego, nie wynika natomiast z faktycznych potrzeb i wzrostu popularności wspomnianego periodyku.

## Opalamy się z aparatem

SŁOŃCE OPALA nie jednako, zależnie od czystości nieba, pory dnia i innych czynników. Aby otrzymać zawsze określoną dawkę promieni ultrafioletowych, Niemcy (NRD) skonstruowali aparat z czujnikiem mierzącym natężenie promieniowania. Nastawienie na odpowiednią dawkę aparat daje sygnał kiedy opalanie należy zakończyć. (Wlk)

## Dalekopis Przyjaźni

ROZWOJ TURYSTYKI ZAGRANICZNEJ

Pięć europejskich przedsiębiorstw turystycznych podpisało list umowy z kubąskim Krajowym Instytutem Przemysłu Turystycznego — INIT — w sprawie zorganizowania w br. roku wycieczek morskich i lotniczych na Kubę. Są to: francuski „Transours”, brytyjski „Progressive Tour Ltd”, radziecki „Inturist”, czeskosłowacki „Cedok” i Biuro Podróży NRD. Z tych trzech krajów socjalistycznych przybędzie na Kubę w br. 1200 turystów. Zaś z Kubę do Związku Radzieckiego, Czechosłowacji i NRD wyjedzie 1000 wycieczek, przy czym polska misja — zgodnie z dotychczasową tradycją — serezerwowana została dla podróżników pracy.

FIDEL CASTRO O POEZJI

Podczas niedawnego pobytu na Kubie delegacji bułgarskiej, jeden z jej członków, poeta B. Bozłow przeprowadził rozmowę na temat poezji. Treść tej rozmowy ukazała się w orgonie Związku Pisarzy Bułgarskich LITERATUREN FRONT. Na pytanie, które z utworów współczesnych poetów kubąskich, napisane w ostatnim okresie, podoba mu się, F. Castro odpowiedział m. in.: „Bardzo jest mało takich utworów. Nie wiem, jak jest w innych krajach, ale u nas obecny jest się następujące zjawisko: szereg poetów pisał pasjonujące utwory o rodzącej się rewolucji, ale kiedy rewolucja zwyciężyła, nie mogli oni jak gdyby ogarnąć całej rozległości jej nowych horyzontów. Widocznie nie może to nastąpić od razu, lecz potrzeba na to czasu”.

NEGOCJACJE W SPRAWIE ODSZKODOWAŃ

Zarząd Shell Oil Company ogłosił niedawno komunikat stwierdzający, że towarzystwo gotowe jest rozpocząć negocjacje z rządem kubąskim w sprawie uregulowania długów i wypłaty odszkodowania za posiadłości, które towarzystwo utraciło na Kubie. Rząd kubąski podjął już pierwsze kontakty w tej sprawie z brytyjskim Foreign Office. (CET)





Gdy Ziemie Zachodnie wracaly do Macierzy

„Skapani w ogniu“ czyli

TAK BYŁO



KADR z nowego filmu Jerzego Passendorfera pt. „SKAPANI W OGNIU“, którego utoczysta premiera odbędzie się 11 bm. w kinie „COLOSSEUM“...

„SKAPANI W OGNIU“, najnowszy film reż. Passendorfera, zrealizowany na podstawie powieści Wojciecha Żukrowskiego...

W FILMIE TYM, o wartkiej, dynamicznej akcji nie ma zbędnej symboliki i metafor, nieprzekonywających dramatów i „silenia się“ na wielkie uogólnienia...

Pierwsze filmy dla TV

„Barbara i Jan - tu i tam“

PRZEZ DŁUGIE LATA nasza kinematografia z obawy przed konkurencją, a wbrew zdrowemu rozsądkowi nie chciała dostrzegać potrzeb gwałtownie rozwijającej się Telewizji...

pomysłu tej serii jest Janusz Jaxa, scenariusze opracowali reżyserzy - Jerzy Ziarnik i Stanisław Bareja...

W pierwszym filmie serii, zatytułowanym „Willi na przedmieściu“ - para stołecznych dziennikarzy Barbara i Jan - jadą na Wybrzeże „zrobić“ reportaż ze Stoczni Gdańskiej...

Wreszcie skończyły się spory konkurencyjne „firm“: Naczelny Zarząd Kinematografii i Komitet do Spraw Radia i TV zawarli porozumienie...

W warszawskim atelier Wytwórni Filmów Dokumentalnych niedawno rozległ się już pierwszy „klaps“ - Zespół „RTM“ rozpoczął realizację premierowej fabularnej serii filmowej dla TV pt. „Barbara i Jan - tu i tam“...

Ekipa filmowa serii „Barbara i Jan - tu i tam“ pracuje na pełnych obrotach, w tempie ściśle hollywoodzkim. Kręci się równocześnie ujęcia do pięciu filmów...

E. LECH

Miesiąc emocji dla kinomanów

15 NOWYCH TYTUŁÓW, w tym dwie polskie premiery zobaczą kinomani w marcu na szczecińskich ekranach.

OBOK omawianego na innym miejscu filmu Passendorfera „SKAPANI W OGNIU“, interesująca po zyciu jest „MOJ DRUGI OZENEK“...

rokołaśmowy „PROCES OSCARA WILDE'A“, „Kino dobrych filmów“ daje codziennie po trzy seanse...



MIKE MARSHALL, syn znanej aktorki filmu francuskiego Michèle Morgan i aktora amerykańskiego Billa Marshalla...

Znany aktor amerykański Henry Fonda i niemiecki popularny Altony Perkins odtworzą główne role w psychologicznym wizerunku „GWIAZDA SZERYFA“...

Bohaterem klasycznej powieści Woltera jest Jean Pierre Cassel, grający tytułową rolę w satyrycznej komedii francuskiej „KANARYDZKI CYRUL“...

Engelchen - nazwisko dowódcy hitlerowskiego oddziału pacyfikacyjnego stało się posmactem dla porzyzantów czechosłowackich...

Bohaterem klasycznej powieści Woltera jest Jean Pierre Cassel, grający tytułową rolę w satyrycznej komedii francuskiej „KANARYDZKI CYRUL“...

W „WSZYSTKO DLA PSOW“, to angielska komedia obyczajowa, nie tylko dla kynologów. Twórcy postarali się nagromadzić jak najwięcej zabawnych sytuacji...

W „DELFINIE“ wytypowanym na „kino dobrych filmów“ zobaczymy po greckiej „ELEKTRYZY“...

„Pociąg“ w Paryżu

NA EKRANY dwóch kin paryskich wszedł film Jerzego Kawalerowicza „Pociąg“...

OPOWIEŚCI LOTNICZE

ANDRZEJ ZIEMIŃSKI

„13 zwitek korkociągu“

ZWYKLE WYGLĄDA TO TAK: wysoko, w stracie nad lotniskiem, zamykamy gaz utrzymując jednocześnie samolot w locie horyzontalnym...

Liczymy zwoje: jeden, dwa, dwa i pół... Już. Przesuwamy drążek sterowy w przód wychylając jednocześnie ster kierunku w stronę przeciwną...

Tak to wygląda, gdy maszyna kręci korkociąg normalnie, prawidłowo.

Niestety - już z opisów prób fabrycznych więdzielśmy, że z korkociągiem nie jest dobrze. Po kilku zwojach szybciej podniosł nos do góry...

Pierwsze loty potwierdziły opinię pilotów fabrycznych. A co będzie po dziesięciu, piętnastu zwojach? Czy w ogóle uda się wyprzedać? Na to pytanie mogła odpowiedzieć tylko seria prób...

Przelatujemy nad lotniskiem. Potężne budowle hangarów wyglądają z tej wysokości jak pudełka zapalek. Obok - niezmyślnie zabawki - komunikacyjne samoloty. Wrażenia te docierają mimo woli, bez mojego udziału...

WIĘC CO BĘDZIE? Przypomniły mi się słowa znajomego oblatywacza opowiadającego jak stracił „spadochronowe dzieciństwo“...

No, nie mogę powiedzieć, żebym się pokrzepił tym wspomnieniem. Ale - dość rozmyślań. Wysockość - trzy tysiące metrów.

Prędkość siedemdziesiąt, sześćdziesiąt, pięćdziesiąt kilometrów na godzinę. Skrzydłami szybowca wstrząsa dreszcz odrzuwających się strug powietrza...

Licze zwitki: trzy, cztery, pięć... dotąd jak zwykle. Kręciłem już pięć zwitek. Opóźnienie w wyprowadzeniu wyniosło dwie.

Wirując coraz szybciej nie przestając liczyć: siedem, osiem... „Jaskółka“ zaczyna opuszczać nos ku dółowi, by w chwili znów go podnieść - i to niemal do horyzontu...

Rozmazana w diabelskim mlyńcu ziemia wymaga szczególnej uwagi, aby nie przegapić odmierającej kolejnej zwitki Wisty. Gdy nos szybowca przecina rzekę, patrzę na stoper: znów dziesięć sekund. A więc prędkość obrotów już się nie zwiększa...

Dwanaście, trzynaście... Już. Drążek od siebie, ster kierunku w prawo. Nic się nie zmienia. Szybocicie wiruje nadal.

„Czternaście, piętnaście, szesnaście - nos „Jaskółki“ opada ku dółowi i już się nie podnosi.“

Ładuję. Zaraz po tym - dyskusja z inżynierami: - Tak, wszystko jasne. To wina zbyt daleko przesuniętego do tyłu środka ciężkości. Da się temu zaradzić.

Słyszysz? - mówię podchodząc do „Jaskółki“ - teraz nie grozi ci już samotność. Pójdiesz na serie.

W rok później pierwsze, seryjne „Jaskółki - bis“ trafiły do aeroklubów. „Jaskółki - Z“ stały się przedmiotem handlu „Motomportu“, a polscy szybownicy uroczeni swą pozycję w ilości posiadanych Diamentowych Odznak Szybowcowych i międzynarodowych rekordów.





# JAKIE BUTY obiecuje nam hurtownia?

TROPAMI sezonu wiosenno-letniego dojrnelismy ostatnio do hurtowni obuwia. Tu, podobnie jak w calym handlu, sezon rozpocznie sie 15 marca. Zaopatrzenie w obuwie zapowiada sie lepiej niz w ub. roku. Dotyczy to zwlaszcza bucikow dzieciacych. Juz teraz wybor ich jest nieco wiekszy. We dlug danych z 1 stycznia br., w magazynach WPHO bylo o 40 tys. par obuwia dla dzieci wiecej niz w tym samym okresie ub. roku.

W II KWARTALE wojewodz two nasze otrzyma 230 tys. par obuwia dla dzieci (do 11 lat), podczas gdy w tym samym okresie ub. roku sprzedano tylko 134 tys. par. A to dane ilustrujace zapotrzebowanie pozostalych grup klientow: dla mlodziarzy sprowadzonych zostanie 73 tys. par (bylo 41 tys.), dla kobiet — 100 tys. (bylo 102 tys.), dla mezczyzn — 60 tys. (bylo 44 tys.). Mowa tu wylicznie o obuwiu skrozonym. Panie, ktore moglyby sie czuc pokrzywdzone zaplanowaniem dla nich nieco mniejszej ilosci obuwia, spieszymy poinformowa-

wa, ze moga to sobie powlowac, kupujac obuwie mlodziarowe (wiekszych rozmiarow) oraz — atrakcje sezonu — obuwie tekstylne. Przemysl obuwniczy wyprodukowal juz sporo udanych fasonow, a kolejne sa na tasmie. Nowoscia beda balerinki i czolotka z siatki z tworzywa sztucznego, przewaznie biale, w cenie nie przekraczajacej 150 zl.

OBUWIE TEKSTYLNE, dajace kobiecie tak duza mozliwosc latwego dopasowania do ubioru, powinno znalezc nalezne miejsce w naszych szafach. WPHO zapowiada sprzedaz w II kwartale 43 tys. par bucikow tekstylnych dla kobiet. Takie butki beda rowniez dla dzieci, mlodziarzy i mezczyzn. Wydaje sie nam konieczne wspomniec sie o miejscu dla „tekstylek” nie tylko w szafach klientek ale i w... sklepach. Jak dotad buciki te kupic mozna po sklepach — piwnicach, sprzedajacych ranne pantofle itp. Niby to ta sama branza, ale nie w ten sposob nalezy je reklamowac. A w ogole to wydaje nam sie, ze szczecińscy detalisci nie doceniaja obuwia tekstylnego. W hurtowni lezy np. 15 tys. par tekstylnych balerin (starszych wzorow), przecenionych z 61 zl na 15 zl. I co? Nic, leza, i neda... handlowcow z innych wojewodztw, ktoryz swoje juz sprzedali i teraz chca kupic na szke.

Jeszcze krótko o OBUWI Z IMPORTU. Ostatnio nadziedzil wagon węgierskich, bialych i bezyowych, czolonek damskich. W tych dniach spodziewany jest nastepny. W tym roku mamy otrzymac z importu ok. 80 tys. par roznego obuwia, przewaznie produkcji węgierskiej i czeskiej. (az)

## Józef HEN w Szczecinie

JAK juz informowalismy, do Szczecina przyjechal Jozef Hen, autor ksiazek cieszaczyz sie wielka popularnoscia. Dzisiaj o godz. 17.30 odbedzie sie w Wojewodzkiem Orodku Propagandy Partyjnej spotkanie z pisarzem, na ktore zaprasza sie wszystkich jego milosnikow.

DELEGATKI organizacji kobiecej w Rostocku spotkaly sie wczoraj z aktywnym kobiecym Zw. Zaw. W spotkaniu uczestniczyly takze przewodniczacy WKZZ Stefan Puzon. Na zdjeciu na pierwszym planie od lewej: Herta Kuhl — przewodniczaca delegacji, Herta Süßli, Stefan Puzon oraz Irma Ohl.

Foto: W. CIESLAK



## Delegacja kobiet z NRD w naszym mieście

OD SOBOTY BAWI W SZCZECINIE przybyla na zaproszenie Komitetu Wojewodzkiego PZPR delegacja kobiet niemieckich z Rostocku w NRD. POBYT DELEGACJI, ktorej przewodniczacy p. Herta Kuhl, zwiazany jest z uroczystosciami obchodu Miedzynarodowego Dnia Kobiet. Wczoraj delegatki spotkaly sie z aktywnym kobiecym szczecińskim zwiatkow zawodowych. Zwiedzily tez Spoldzielnie Pracy „Trykot”, w ktorej zapoznaly sie z warunkami pracy kobiet w Spoldzielni. Wczorasm natomiast byly gozciniami kierownictwa Zarzadu Wojewodzkiego Ligi Kobiet.

W spotkaniu tym wzleli rowniez udzial: sekretarz KW PZPR Kazimierz Prusinski, kier. Wydz. Organizacyjnego KW Jerzy Ostrowski, konsul ZSRR A. Iwanow z malzonka i konsul CSRS J. Kosiner z malzonka oraz przewodniczaca Powiatowych Zarzadow LK w naszym wojewodztwie. W imieniu Egzekutywy KW PZPR Kazimierz Prusinski przekazal kobietom polskim i niemieckim pozdrowie-

## W MHD „Art. Różne“ aż 8 Brygad Pracy Socjalistycznej

MIEJSKI HANDEL DETALICZNY Artykulami Przemyslowymi Różnymi szczecińscy sie najwieksza iloscia BRYGAD PRACY SOCJALISTYCZNEJ. Tu powstaly pierwsze brygady i tu te zaszytynie tytuly zdobyly ostatnio dwa zespolo: zloza sklepu drogerijno-kosmetycznego przy ul. Pomiatowskiego (kier. Eugenia CENZAR-TOWICZ) oraz sklepu papierniczego przy ul. Jagiellońskiej (kier. S. TRZCINSKI).

W DYREKCJI TEJ PRACUJE OBECNIE 4 BPS. Wreczenie pracow i odznak od Zw. Zaw. i ZMS oraz premii pienieznych od dyrekcji odbylo sie podczas 8-marcowej akademii, zorganizowanej w kawiarni „ZAMKOWA”. W mlym nastroju pracownice wysluchaly referatu, podziewan za prace i zyczenia zlozonych przez dyr. WALKOWIAKA i przewodniczacego ZO Zw. Zaw. Prac. Handlu i Spoldzielczosci — S. KORDACZUKA oraz przezyly emocje losowania upominkow.

GOZCIMI pracownice MHD byly bawiacze w Szczecinie delegatki kobiet z NRD. (az)

### Kronika dnia

#### GOZCIE „CENTROMORU“

W HOTELU Orbis-Continental zatrzymala sie grupa gozci z Czechoslowacji, przybyla do Szczecina na zaproszenie Centrali Morskiej Handlu Zagranicznego.

#### SPOTKANIA Z WYBORCAMI

POSLOWIE Ziemi Szczecińskiej, ktorym towarzyszyli czlonkowie Prezydium WRN, odwiedzili powiaty Goleniow i Nowogard. Liczne spotkania z wyborcami dostarczily bogatej materialow z zakresu gospodarki rolnej i przemyslowej tych powiatow. Poslowie zapoznali sie z planami rozwojowymi miasteczka i wsi, przy czym miejscowe wzladze oraz aktywi gospodarczy wysluli wiele ciekawych propozycji.

#### KONFERENCJA PRASOWA

DZIS o godz. 11 attaché prasowy ambasady CSRS — NEUMANN w towarzystwie wicekonsula OBUKI spotkal sie z przedstawicielami szczecińskiej prasy, radia i telewizji.

#### KOMISARI W GASTRONOMII

TRZY restauracje „WOSSENNA” w Dabiu, „SZMARAGDOWKA” w Zdrojach i „FABRYCZNA” w Zydowcach powierzyly Szczecińskie Zaklady Gastronomiczne komisarom. Indywidualne umowy poparte wlozami gwarancyjnymi, normuja warunki dzierzawne. Komisarzami wybranymi droga konkursu sa byli pracownicy handlu wzlegnie gastronomii: DREWNICZAK, SROKA I WOJCIK. W Zydowcach, ze wzgledu na bliske sasiedztwo two fabryki, zakazano sprzedazy wódki i likierow. Zebrał (a)

## Żołnierze kierują ruchem ulicznym

KOMENDA Ruchu Drogowego MO w Szczecinie przeprowadzila teoretyczne szkolenie specjalnego pododdzialu wojakowego, ktory pod dowodztwem kpt. Wacława Smorga niesie bedzie przez cale lato pomoc milojantom w regulacji ruchu drogowego. NA ZDJECIU: szeregowiec Zdzislaw Plasz samodzielnie kieruje ruchem ulicznym na skrzyzowaniu ulicy Roosevelta i Swierczewskiego. W glebi grupa zolnierzy, ktorej ostatnich instrukcji udziela sierzant MO Jan Gawroński.



Foto S. Cieslak

## Eksplozja kotla c.o.

# 2 osoby zabite - 100 tys. zł strat

WCZORAJ RANO w gmachu Prez. PRN przy ul. 1 Maja w Mysliborzu nastapil wybuch kotla c.o. w wyniku ktorego dwie osoby poniosly smierc, a jedna — ciezko ranna — przebywa w szpitalu. A oto, co na temat wypadku powiedzial nam z-ca komendanta KP MO w Mysliborzu, ppor. Kazimierz DYPTULA: wybuch byl tak potezny, ze zniszczyl strop kotlowni i czesciowo sciany. Pomieszczenie kotlowni zostalo zasypane. Do akcji ratowniczej przystapily natychmiast cztery sekcje OSP. Spod gruzow wygnieciono zwloki 35-letniego hydraulika — Artura KLINKIERA, oraz 21-letniej referentki PKPG — Janiny KONSTANCZAK. Dotkliwie poparzony zostal palacz kotlowni — 49-letni Wladyslaw RYSNIK — ktorego przewieziono do szpitala.

Na miejsce wypadku przybyli oficerowie KP MO a takze oficer sledczy Kom. Woj. MO ze Szczecina. Wg wstepnego rozeznania, straty siegaja 100 tys. zł. Przyczyny wypadku — jak dotad — nie udalo sie ustalic. (ap)

## Drogi i mosty

— remonty i inwestycje

# POTRZEBY wciqz rosna

ZIMA niedlugo sie skonczy, a wraz z nia zimowy wypoczynek naszych drogowcow. Co bedziemy budowac w biecącym roku na ponad 1000 szczecińskich ulicach? — pytamy naczelnego inzyniera Miejskiego Zarzadu Drog i Mostow — R. ZAWADZKIEGO.

Naklady na remonty biezace wynosza w br. 6,9 mln zł, zaś na remonty kapitalne — 11,5 mln zł. Jest to wiecej niz w roku ubieglym, ale wciaz niestety za malo na pokrycie wszystkich potrzeb miasta. W tej sytuacji nasze wysilki i glowne prace koncentrowac bedziemy na najwazniejszych trasach komunikacyjnych.

Na pierwszy plan naszych zamierzen wyusza sie MOST ZMOGUSA. Na jego budowe asygnujemy w tym roku 11,2 mln zł. Musimy dokonac jak najszybciej rozpoczete prace w rejonie MLEDZYODRZA. Na remont SIKOSZY POZANYSKIEJ wydzialujemy prawie 4 mln zł. Bedziemy kontynuowal kosztom 1,5 mln zł, remont ciagu komunikacyjnego do Polic. W tej czesci miasta musimy podjac rowniez pozor nie malo efektywne prace na SKARPIE SIKOLWINSKIEJ, gdzie wzmozczenia wymaga mur oporowy. Pozostale wazniejsze czagi, do ulicy CHOSZCOWSKA I CHOPINA.

W remanach biezacych chemy zwiekszyz powierzchnie dróg. Aby to osiagnac roz-

szerzamy roboty asfaltowe z 8 do 40 tys. m kwadrat, przy jednoczesnym ograniczeniu drogowych prac pracownikow przez brukarskich.

— W Szczecinie mamy duzo niewielkich mostkow i wiaduktow wymagajacych remontu.

— Jest ich rzeczywiscie masa. Zwlaszcza Dabie usiane jest tymi malymi mostkami. Nie lekcewazymy uwag mieszkanowcww wskazujacych zly stan wielu z nich i przygotowujemy generalny plan remontow. Te drobne wydatki bylyby sie naprawy mostkow kosztowac nas beda w calym miescie okolo 14 mln zł, a takiej kwoty od razu nie „wykomunikujemy”. Dodatkowo w tym kierunku jest brak wyznawcow.

— Czy poprawi sie w tym roku oznakowanie ulic?

— Tak. Przede wszystkim przeprowadzimy wymiary wszystkich starych znakow zgodnie z wymogami kodeksu drogowego. Przygotowujemy 2 tys. nowych znakow drogowych. Bedziemy takze podobnie jak w r. ub. znakowac jezdnie. Ma to ogromny wplyw na bezpieczenstwo ruchu. Do malowania jezdn mozemy przystapic w zasadzie przy temperaturze 10 st. C. — postaramy sie jednak, aby na 1 maja ulice Szczecina mialy wszystkie pasy i strzalki. Nie mozemy, niestety, na razie, przystapic do oznakowania bardzo ruchliwego placu Lenina. Farba chloroworo-kauuczukowa, ktora malujemy jezdnie, bardzo sie osusza brukowanej powierzchni.